

# 小角落 · 大不同

*Mini Size 締造幸福家居*  
*for A Big Difference*  
*Fill Your Home with Happiness*



立即選購安利家居科技產品，締造幸福生活，更贈送精美禮品！  
Buy Amway HomeTech products now to create a happy life and receive gifts!


ATMOSPHERE  
SKY

ATMOSPHERE  
MINI

AMWAY QUEEN™

BathSpring™

Amway



港人家居環境狹小，讓人更懂得用心生活，於有限空間內發揮無限創意。一頓慢火細燉的菜餚，或是一口清新潔淨的空氣……優質實用的家居科技產品，不但能增添便利，更能大大提升生活質素，讓家中每個小小的角落，都展現出大大的不同。

Although the living space of Hong Kong people is small, we all know how to live with our hearts and give full play to our creativity in a limited space. A wonderful meal, or a breath of fresh and clean air... High-quality and practical HomeTech products do not only bring convenience to our daily lives, but also greatly improve the quality of life. Every little thing in the home can bring big differences.



# 安利家居科技產品推廣

# Amway HomeTech Product Promotion

凡購買 Atmosphere Sky™空氣清新機、Atmosphere Mini™空氣清新機、安利皇后牌套裝不銹鋼煲或 BathSpring™浴室淨水器，即可選以下其中一項優惠：  
Upon purchasing the Atmosphere Sky™ Air Treatment System, the Atmosphere Mini™ Air Treatment System, the Amway Queen™ Cookware Set or the BathSpring™ Bathroom Water Treatment System, you can enjoy one of the following offers:

## 優惠 Offer 1 限量禮品\* Complimentary Gift on Limited Offer\*

免費獲贈 iCook™不粘鍋 (24cm) 乙個  
A complimentary gift of iCook™ Non-Stick Pan (24cm)  
(價值港幣\$1,200/澳門幣1,238.5)  
(Valued at HK\$1,200/MOP1,238.5)

- 尺寸: 24厘米直徑 (方便實用, 小家庭首選)  
Size: 24 cm in diameter (convenient and practical, preferably for small families)
- 利用極高溫的電漿噴塗技術強化鈦的堅硬特性, 提升鍋具耐用性  
Extremely high temperature plasma spraying technology to strengthen the hardness of titanium and improve the durability
- 消光黑時尚設計, 加高鍋深, 方便翻炒烹煮  
Matte black stylish design, the depth of the pan is increased, easy to stir fry and cook
- 鍋蓋可反向收納, 更省空間  
The lid can be stored in reverse, saving more space
- 建議配合低或中溫烹調  
Recommended for low or medium temperature cooking
- 適用所有常見爐面, 包括煤氣爐、玻璃/陶瓷爐、電磁爐  
Suitable for all common stoves, including gas stoves, glass/ceramic stoves, induction cookers



## 優惠 Offer 2 特惠換購價\* Special Redemption Offer\*

以特惠換購價港幣\$280/澳門幣289  
換購 iCook™不粘鍋 (28cm) 乙個  
Redeem one iCook™ Non-Stick Pan (28cm)  
at a special redemption price of HK\$280/MOP289  
(價值港幣\$1,500/澳門幣1,548)  
(Valued at HK\$1,500/MOP1,548)

- 尺寸: 28厘米直徑 (特大容量, 適合多人家庭)  
Size: 28 cm in diameter (high capacity, preferably for big families)
- 利用極高溫的電漿噴塗技術強化鈦的堅硬特性, 提升鍋具耐用性  
Extremely high temperature plasma spraying technology to strengthen the hardness of titanium and improve the durability
- 消光黑時尚設計, 加高鍋深, 方便翻炒烹煮  
Matte black stylish design, the depth of the pan is increased, easy to stir fry and cook
- 鍋蓋可反向收納, 更省空間  
The lid can be stored in reverse, saving more space
- 建議配合低或中溫烹調  
Recommended for low or medium temperature cooking
- 適用所有常見爐面, 包括煤氣爐、玻璃/陶瓷爐、電磁爐  
Suitable for all common stoves, including gas stoves, glass/ceramic stoves, induction cookers



\* 禮品將於2022年4月上旬開始換領, 詳情請參閱禮品換領安排  
\* The redemption of the gift will start in early April 2022. Please refer to gift redemption arrangement.



# 禮品換領安排

# Gift Redemption Arrangement

禮品換領時間為2022年4月6日至6月6日，凡於推廣期間購買Atmosphere Sky™空氣清新機、Atmosphere Mini™空氣清新機、安利皇后牌套裝不銹鋼煲或BathSpring™浴室淨水器，並選擇了禮品之直銷商/優惠顧客，將於購買完成翌日收到相關禮品電子換領配額。由2022年4月6日至6月6日期間，直銷商/優惠顧客可選擇**方法1：親身換領禮品**；或**方法2：另行下送貨單將禮品送往指定地點**。

The redemption period of the gift is from April 6, 2022 to June 6, 2022. Distributors/ Privileged Customers who have purchased the Atmosphere Sky™ Air Treatment System, the Atmosphere Mini™ Air Treatment System, the Amway Queen™ Cookware Set or the BathSpring™ Bathroom Water Treatment System during the promotion period and have chosen the gift will receive a gift redemption e-quota on the following day after the purchase. From April 6, 2022 to June 6, 2022, Distributors/ Privileged Customers can choose **option 1: Collect in Person**; or **option 2: Separate Delivery for Your Gift by Placing Delivery Order on Your Own**.

## 禮品電子換領配額 Gift Redemption e-Quota

- 於購買完成後翌日發放到有關直銷商/優惠顧客之戶籍  
The e-quota will be issued to the relevant Distributorship / Privileged Customer Membership on the following day after the purchase.
- 禮品換領時間為2022年4月6日至6月6日，直銷商/優惠顧客可登入AmShop，前往配專區了解禮品的換領配額數量  
The redemption period of the gift is from April 6, 2022 to June 6, 2022. Distributors/ Privileged Customers can log in to AmShop at any time and go to the allocation page to learn about the specific redemption quota.
- 每個禮品電子換領配額只限使用一次，直銷商/優惠顧客屆時必須於指定日期內，選擇透過以下其中一種方法換領禮品，逾期無效  
Each e-quota can only be redeemed once. Distributors/ Privileged Customers must choose one of the following options to pick up the gift during the designated period. It will be invalid after the designated period.



掃描QR碼，瀏覽禮品換領之最新安排及日期  
Scan the QR code for the latest arrangement and period of redemption

## 方法1 親身換領禮品 Option 1 Collect in Person

直銷商/優惠顧客可於2022年4月6日至6月6日，憑禮品電子換領配額親身前往右列地點換領有關禮品；換領時可額外獲贈港幣HK\$50/澳門幣51.5產品券乙張，用於購買安利產品。

Distributors/ Privileged Customers can visit the locations stated on the right during April 6, 2022 to June 6, 2022 and present the gift redemption e-quota to redeem the gift. A complimentary HK\$50/MOP51.5 Product Coupon will be given upon redemption.

## 方法2 自行下送貨單將禮品送往指定地點 Option 2 Separate Delivery for Your Gift by Placing Delivery Order

直銷商/優惠顧客可於2022年4月6日至6月6日，前往AmShop之配專區，直接將有關禮品配額添加至購物車中，便可自行下單，將禮品連同其他所選購之產品送往指定地點。請留意，有關禮品並不適用於自提服務，送貨訂單需滿安利公司之免費送貨指定金額，方可享免費送貨服務，否則需收取港幣\$80/澳門幣80之送貨服務手續費。

From April 6 to June 6, 2022, Distributors/ Privileged Customers can visit allocation zone of AmShop and add the gift redemption e-quota to the cart directly with your order. The gift will be delivered with your order to the designated address. Please note that self-collection service is not applicable to the gift. Free delivery service will be provided if the order amount meets the minimum requirement. Otherwise, a delivery fee of HK\$80/MOP80 will be charged.

換領地點 Designated Redemption Location	預計換領日期 Estimated Redemption Period
香港地區之訂單 — 安利體驗館 For orders placed in Hong Kong – Amway Experience Centre 九龍旺角登打士街56號家樂坊15樓 15/F, Gala Place, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon	2022年4月6日至6月6日 April 6 to June 6, 2022
澳門地區之訂單 — 安利澳門購貨中心（安澳藥行） For orders placed in Macau – Amway Macau Merchandising Centre (Drogaria AM) 澳門高地烏街52號地下 Rua de Pedro Coufinho, No.52 Edificio Hio Fai, R/C	

### 禮品換領安排條款及細則 Terms & Conditions of Gift Redemption:

- 禮品電子換領配額將於購買完成後翌日發放到有關直銷商/優惠顧客之戶籍，直銷商/優惠顧客可登入AmShop，前往配專區了解禮品的換領配額數量。
- 每個禮品電子換領配額只限使用一次及只可換領一份禮品；必須於2022年4月6日至6月6日期間，選擇親身前往指定地點憑配額換領或自行下送貨單將禮品送到指定地點，逾期無效。
- 禮品一經選定，不可改換。
- 如選擇親身前往指定地點換領禮品，換領時將可額外獲贈價值港幣\$50/澳門幣51.5之安利產品券乙張，產品券不設積分/售貨額，僅限於購貨中心使用，凡購買安利產品滿港幣\$50/澳門幣51.5即可使用。
- 如選擇自行下送貨單將禮品送往指定地點，該訂單需滿安利公司之免費送貨指定金額，方可享免費送貨服務；否則需收取港幣\$80/澳門幣80之送貨服務手續費。
- 於換領禮品之前，如需退回Atmosphere Sky™空氣清新機、Atmosphere Mini™空氣清新機、安利皇后牌套裝不銹鋼煲或BathSpring™浴室淨水器，安利公司將要求一併退回有關的禮品換領配額、禮品或其相應的現金價值（iCook™不粘鍋（24cm）價值港幣\$1,200/澳門幣1,238.5及iCook™不粘鍋（28cm）價值港幣\$1,500/澳門幣1,548）。
- 安利公司保留最終決定權。
- The e-quota will be issued to the relevant Distributorship / Privileged Customer Membership on the following day after the purchase. Distributors/ Privileged Customers can log in to AmShop at any time and go to the allocation zone to learn about the redemption quota of the gift.
- Each e-quota can be redeemed for one gift once only. Distributors/ Privileged Customers must redeem the selected gift with the e-quota at designated location or through delivery order between April 6 and June 6, 2022. It will be invalid after the designated period.
- No changes can be made for the gift once selected.
- For Option One, Distributors/ Privileged Customers will be entitled to receive a complimentary HK\$50/MOP51.5 Product Coupon upon redemption. No PV/BV will be provided to the Product Coupon and it can only be used at Merchandising Centres upon purchasing Amway products valued at HK\$50/MOP51.5 or above.
- For Option Two, free delivery service will be provided if the order amount meets the minimum requirement. Otherwise, a delivery fee of HK\$80/MOP80 will be charged.
- Before the gift redemption, if you wish to return the Atmosphere Sky™ Air Treatment System, the Atmosphere Mini™ Air Treatment System, the Amway Queen™ Cookware Set or the BathSpring™ Bathroom Water Treatment System, gift redemption e-quotas, gifts or the respective value must be returned together with the merchandise (iCook™ Non-Stick Pan (24cm) valued at HK\$1,200/MOP1,238.5 and iCook™ Non-Stick Pan (28cm) valued at HK\$1,500/MOP1,548).
- Amway reserves the right of final decision in case of any disputes.



掃描QR碼，瀏覽更多關於安利家居  
科技產品的資訊  
Scan the QR for more  
information about Amway  
HomeTech Products





# Atmosphere Sky™ 空氣清新機

## Atmosphere Sky™ Air Treatment System

Atmosphere Sky™空氣清新機，採用獨特的三重濾網，能濾除逾340種污染物，有效過濾小至0.0024微米的空氣污染物，濾淨效能高達99.99%，讓您置身家中，亦能隨時「森」呼吸，享受清新潔淨的空氣。

Atmosphere Sky™空氣清新機榮獲4大權威認證 — 美國家電製造商協會(AHAM)認證、英國過敏協會(Allergy UK)認證、過敏症研究基金會歐洲中心(ECARF)認證及美國環保署 ENERGY STAR® 節能認證，確認其卓越的濾淨效能。

With its unique 3-Stage Filtration, Atmosphere Sky™ Air Treatment System can remove over 340 airborne contaminants with a removal efficiency of up to 99.99% and can remove particles down to sizes as small as 0.0024 microns, so that you can breathe the freshest and cleanest air even when you are at home.

Atmosphere Sky™ Air Treatment System obtains 4 authoritative certifications - AHAM Certification, Allergy UK's Seal of Approval, European Centre for Allergy Research Foundation Certification and ENERGY STAR® - confirming its excellent filtration efficiency.



掃描QR碼  
瀏覽產品詳情  
Scan QR code  
for product details

# Atmosphere Mini™ 空氣清新機

## Atmosphere Mini™ Air Treatment System

Atmosphere Mini™空氣清新機配備三層過濾技術，以三合一濾網極速濾淨您家中的空氣，讓您和家人可以放心呼吸更潔淨、更健康的室內空氣，享受截然不同的幸福感。Atmosphere Mini™空氣清新機十分輕便，不佔空間，對於居住空間細小的香港人，可謂絕佳選擇。

Atmosphere Mini™空氣清新機榮獲 3 大權威認證 — 美國家電製造商協會 (AHAM) 認證、英國過敏協會 (Allergy UK) 認證及美國環保署 ENERGY STAR® 節能認證，助您時刻保持室內空氣清新。

Equipped with the three-stage filtration technology, Atmosphere Mini™ Air Treatment System transforms the air that moves throughout your home with a 3-in-1 filter, so that your family can confidently enjoy cleaner, healthier indoor air and a renewed sense of well-being. It's portable, compact and convenient for Hongkongers' homes.

Atmosphere Mini™ Air Treatment System obtains 3 authoritative certifications - AHAM Certification, Allergy UK's Seal of Approval and ENERGY STAR® - helping you keep indoor air clean and fresh all the time.



掃描QR碼  
瀏覽產品詳情  
Scan QR code  
for product details

# BathSpring™浴室淨水器

## BathSpring™ Bathroom Water Treatment System

BathSpring™的濾淨效能出色，有效濾除超過99%的游離餘氯、超過5微米的污染物及微粒，包括紅銹，避免餘氯構成頭髮和皮膚的蛋白質被氧化及分解，造成乾燥敏感，讓它們回復其自然防禦功能，重拾健康美麗。

安利根據NSF/ANSI第177項沐浴淨水系統濾除游離餘氯的標準，對BathSpring™的濾淨效能進行了多項測試。測試結果顯示，BathSpring™濾心在不同流量及壽命結束時，即濾淨150,000公升水後，對每公升2毫克濃度的游離餘氯，濾淨效能仍保持超過99%。

BathSpring™ has excellent filtration efficiency. It can filter over 99% of free chlorine residual and contaminants and particles over 5 microns, including red rust, to prevent residual chlorine from oxidizing and decomposing proteins in the hair and skin, restoring their natural defenses and regain health and beauty.

Amway conducted tests in accordance with NSF International Standard NSF/ANSI No.177 – a performance standard for bathroom water treatment systems that remove free residual chlorine – to validate the purification performance of BathSpring™. The results show that when using water with different amounts of water outflow and 2ppm of free residual chlorine, the system is effective in removing more than 99% of the chlorine present and is able to treat 150,000 litres of water over the course of the filter's life.



掃描QR碼  
瀏覽產品詳情  
Scan QR code  
for product details

# 安利皇后牌套裝不銹鋼煲

## Amway Queen™ Cookware Set

採用18:8優質不銹鋼及多層結構製造，鋼材密度高，能提升導熱速度及保溫時間，適合採用低溫烹調、保留食物營養；烹調時不會釋出金屬及有害物質，安全健康。獨特「Vitalok™鎖水設計」，烹調時不需加入太多水，甚至可以免水煮食，保留食物天然鮮味與色澤。傳熱效能高，可將煲具架疊烹調，一個爐頭同時做出多款美食，節省時間、空間及燃料。安利皇后牌鍋具及iCook™鍋具獲發美國國家衛生基金會(NSF)安全認證，代表產品就消費者安全、產品品質及耐用性達至NSF制定的嚴謹要求，是您值得信賴的優質產品。

Made of the finest 18:8 stainless steel that promotes fast heat distribution, which helps maintain a constant temperature even on a low heat, thus maintain nutrients in food. The unique Vitalok™ prevents moisture from seeping out and you can just add a little amount of water, or even without adding water when cooking, locking in flavors and colors. The effective heat distribution of Amway Queen™ Cookware enables cooking several dishes on one burner at the same time, saving time and energy. Amway Queen™ Cookware and iCook™ Cookware have earned NSF International's Home Product Certification. The certification demonstrates that the products have met the highest standards for consumer safety, product quality and durability as verified by an independent testing lab and certification body.



獲NSF安全認證



掃描QR碼  
瀏覽產品詳情  
Scan QR code  
for product details

尊享免息分期付款或全額支付優惠

Enjoy Interest-free Installment Plan or Full Payment Promotion

凡購買Atmosphere Sky™空氣清新機、Atmosphere Mini™空氣清新機、安利皇后牌套裝不銹鋼煲或BathSpring™浴室淨水器，即可享12個月免息分期付款#或全額支付優惠\*。

You can enjoy 12-month interest-free installment plan# or Full Payment Promotion\* upon purchasing the Atmosphere Sky™ Air Treatment System, the Atmosphere Mini™ Air Treatment System, the Amway Queen™ Cookware Set or the BathSpring™ Bathroom Water Treatment System.

# 免息分期優惠條款：只適用於購貨中心付款訂單；香港購貨中心只接受匯豐銀行、恆生銀行、星展銀行或渣打銀行之信用卡；澳門購貨中心只接受匯豐銀行及中國工商銀行之信用卡；如於供款期間退貨，供款人必須繼續向有關銀行繳付供款餘額。

**Terms and conditions of the interest-free installment offer:** Only applicable to orders placed at Merchandising Centres; only credit cards issued by HSBC, Hang Seng Bank, DBS or Standard Chartered Bank are eligible for the offers in Hong Kong Merchandising Centres; only credit cards issued by HSBC and ICBC are eligible for the offers in Macau Merchandising Centre; if you wish to return the products during the installment period, the buyer is still obliged to pay the outstanding installments to the bank.

\* 如選擇以全額支付購買Atmosphere Sky™或Atmosphere Mini™空氣清新機，更可獲贈額外1年延長保養服務；而選擇以全額支付購買安利皇后牌套裝不銹鋼煲或BathSpring™浴室淨水器，則可獲贈Amway Home優質家居生活禮品包乙份。禮品數量有限，送完即止。

If you choose to pay in full amount upon purchasing the Atmosphere Sky™ Air Treatment System or the Atmosphere Mini™ Air Treatment System, you are entitled to receive an additional 1-year free warranty service; and if you choose to pay in full amount upon purchasing the Amway Queen™ Cookware Set or the BathSpring™ Bathroom Water Treatment System, you are entitled to receive an Amway Home Quality Living Gift Pack. Available while stocks last.

家居科技產品推廣優惠條款及細則

Amway HomeTech Product Promotion Terms & Conditions

- 1 只適用於安利香港及澳門的直銷商及優惠顧客，不適用於安利企業優惠顧客。
  - 2 此優惠不可與其他優惠同時使用（全額支付優惠除外）。
  - 3 換購產品及禮品數量有限，先到先得，換/送完即止。
  - 4 換購產品及禮品不能兌換現金；一經選擇，恕不接受任何更改或退換。
  - 5 如退回Atmosphere Sky™空氣清新機、Atmosphere Mini™空氣清新機、安利皇后牌套裝不銹鋼煲或BathSpring™浴室淨水器，安利公司將要求一併退回有關換購產品、禮品或其現金價值（iCook™不粘鍋（24cm）價值港幣\$1,200/澳門幣1,238.5、iCook™不粘鍋（28cm）價值港幣\$1,500/澳門幣1,548、Amway Home優質家居生活禮品包價值港幣\$344/澳門幣355、安利皇后牌原味家料理食譜價值港幣\$12/澳門幣12.5）。
  - 6 安利公司保留最終決定權。
- 1 The offer is applicable to Distributors and Privileged Customers of Amway Hong Kong and Macau only, not applicable to Corporate Privileged Customers.
  - 2 The offer cannot be used in conjunction with other promotional offers (except Full Payment Promotion).
  - 3 Redemption products and complimentary gifts are on a first-come, first-served basis and available while stock lasts.
  - 4 Redemption products and complimentary gifts cannot be redeemed for cash. No exchange or return will be provided once the offer choice is confirmed.
  - 5 If you wish to return the Atmosphere Sky™ Air Treatment System, the Atmosphere Mini™ Air Treatment System, the Amway Queen™ Cookware Set or the BathSpring™ Bathroom Water Treatment System, redemption products, gifts or the respective value must be returned together with the merchandise (iCook™ Non-Stick Pan (24cm) valued at HK\$1,200/MOP1,238.5; iCook™ Non-Stick Pan (28cm) valued at HK\$1,500/MOP1,548; Amway Home Quality Living Gift Pack valued at HK\$344/MOP355 and Amway Queen™ Cookbook valued at HK\$12/MOP12.5).
  - 6 Amway reserves the right of final decision in case of any disputes.

**Amway**

© 2021 版權所有 美國安利（香港）日用品有限公司。

© 2021 Copyright Amway Hong Kong Limited. All rights reserved.

安利諮詢熱線 Amway Service Hotline: 2969 6300

網址 Website: www.amway.com.hk

 Amway Home Living 優質生活館